

**Hongarije-Boedapest: Slopen en ontmantelen van gebouwen, en grondverzet**

OJ S 51/2016 12/03/2016

**Aankondiging van een gegunde opdracht****Werken****Richtlijn 2004/18/EG****Afdeling I: Aanbestedende dienst**

---

**I.1. Naam en adressen**

Officiële benaming: Nemzeti Sportközpontok

Nationaal identificatienummer: AK15494

Postadres: Hermina út 49.

Plaats: Budapest

Postcode: 1146

Land: Hongarije

Ter attentie van: dr. Práth-Lévai Erzsébet

E-mail: [kozbeszerzes@mnsk.hu](mailto:kozbeszerzes@mnsk.hu)

Telefoon: +36 14714105

Fax: +36 14714120

**Internetadres(sen):**Adres van de aanbestedende dienst: [www.mnsk.hu](http://www.mnsk.hu)Adres van het kopersprofiel: [www.mnsk.hu](http://www.mnsk.hu)**I.2. Soort aanbestedende dienst**

Ministerie of andere nationale of federale instantie, met inbegrip van regionale of plaatselijke onderverdelingen

**I.3. Hoofdactiviteit**

Andere: sport

**I.4. Gunning van de opdracht namens andere aanbestedende diensten**

De aanbestedende dienst koopt aan namens andere aanbestedende diensten: neen

**Afdeling II: Voorwerp van de opdracht**

---

**II.1. Beschrijving****II.1.1. Benaming**

A Puskás Ferenc Stadion rekonstrukciójához kapcsolódó bontási és egyéb előkészítési feladatok ellátása vállalkozási szerződés keretében.

**II.1.2. Type opdracht en plaats van uitvoering of levering**

Werken

Uitvoering

Voornaamste plaats van uitvoering: H-8630 Budapesti Olimpiai Központ, 1146 Budapest, Istvánmezei út 3–5., hrsz: 32826 és Budapest VIII. kerület, hrsz. 32848/5.

NUTS-code HU101 Budapest

**II.1.3. Inlichtingen over de raamovereenkomst of het dynamisch aankoopstelsel (DAS)****II.1.4.**

## **Korte beschrijving van de opdracht of de aankoop/aankopen**

A Puskás Ferenc Stadion rekonstrukciójához kapcsolódó bontási és egyéb előkészítési feladatok ellátása vállalkozási szerződés keretében az ajánlati dokumentációban előírt követelmények és a vonatkozó jogszabályok alapján.

### **II.1.5. CPV-code(s)**

45110000 Slopen en ontmantelen van gebouwen, en grondverzet, 45111000 Sloopwerkzaamheden, bouwrijp maken en ruimen van bouwterreinen, 71220000 Maken van bouwkundige ontwerpen

### **II.1.6. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)**

De opdracht valt onder de GPA: ja

## **II.2. Totale waarde van de opdracht/het perceel**

### **II.2.1. Totale waarde van de opdracht/het perceel**

Waarde: 3 988 996 178 HUF  
exclusief btw

## **Afdeling IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type procedure**

#### **IV.1.1. Type procedure**

Openbaar

### **IV.2. Gunningscriteria**

#### **IV.2.1. Gunningscriteria**

Economisch meest voordelige inschrijving, gelet op  
1. Nettó vállalkozási díj (HUF). Weging 70  
2. Munkamódszer – Munkaütemezés – Kockázatkezelés terv. Weging 30

#### **IV.2.2. Inlichtingen over elektronische veiling**

Er is gebruikgemaakt van een elektronische veiling: neen

### **IV.3. Administratieve inlichtingen**

#### **IV.3.1. Referentienummer van het dossier bij de aanbestedende dienst**

75-14-2438

#### **IV.3.2. Eerdere bekendmaking betreffende deze procedure**

##### **Aankondiging van een opdracht**

Nummer van de aankondiging in het PB S: [2015/S 197-355968](#) van 10.10.2015

##### **Andere eerdere aankondigingen**

Nummer van de aankondiging in het PB S: [2015/S 216-393288](#) van 7.11.2015

## **Afdeling V: Gunning van een opdracht**

---

Opdracht nr.: 1

Perceel nr.: 1

- Titel: Vállalkozási szerződés

### **V.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst**

25.1.2016

## V.2. Inlichtingen over inschrijvingen

Aantal inschrijvingen: 4

## V.3. Naam en adres van de contractant

Officiële benaming: ZÁÉV Építőipari Zrt. és Föld-Trans 2001 Kft. – közös ajánlattevők

Postadres: Millennium köz 1. (közös ajánlattevő vezető)

Plaats: Zalaegerszeg

Postcode: 8900

Land: Hongarije

## V.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel

Aanvankelijk geraamde totale waarde van de opdracht/het perceel:

Waarde: 4 200 000 000 HUF

exclusief btw

Totale waarde van de aanbesteding:

Waarde: 3 988 996 178 HUF

exclusief btw

## V.5. Inlichtingen over uitbesteding

De opdracht wordt waarschijnlijk uitbesteed: ja

Waarde of deel dat waarschijnlijk aan derden wordt uitbesteed:

Niet bekend

Korte beschrijving van de waarde/het deel van de opdracht die/dat wordt uitbesteed:

Organizációs munkák: felvonulás; kerítés építés, őrzés; közmű bontási munkák (gáz; víz; villamos; szennyvíz-, csapadékelvezetés; vízóraakna); közműépítési munkák (gáz; víz; villamos; szennyvíz-, csapadékelvezetés; vízóraakna); tájépítészeti munka; palánk építési munkái.

Organizációs munkák: ideiglenes utak, mechanikai védelem készítése, állapotfelvétel; Stadion bontási munkái: öltözőépület; öltözőépület nyaktag; VIP tribün; nagy pilonok; kis pilonok; alsó- és felső lelátó szerkezete; ÉNy szektor belső szerkezetek; küzdőtéri alagutak; egyéb szerkezetek bontása; egyéb járulékos költségek; épületgépészeti roncsolásos bontás; épületgépészet értékmentő bontás; elektromos, erősáram, gyengeáram roncsolásos bontás; elektromos, erősáram, gyengeáram értékmentő bontás; tájépítészeti bontási munkák; földmunkák; telken belüli burkolatok bontása és építése; értékmentő óvatos bontások és deponálás; FMV Épületvillamossági szakterület; FMV Épületgépészeti szakterület; FMV Közlekedési építmények szakterület; FMV Mélyépítési szakterület.

## Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen

### VI.1. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

### VI.2. Nadere inlichtingen

A ZÁÉV Építőipari Zrt. közös ajánlattevő nem tartozik a Kkv. tv. hatálya alá.

A Föld-Trans 2001 Kft. közös ajánlattevő a Kkv. tv. 2–3. § értelmében kisvállalkozásnak minősül.

Ajánlattevők:

— A-Híd Zrt. (1138 Budapest, Karikás Frigyes utca 20.), Terra-21 Kft. (2016 Leányfalu, Móricz Zsigmond utca 34.) – közös ajánlattevők,

— Market Építő Zrt. (1037 Budapest, Bojtár utca 53.), Merkon Kft. (1184 Budapest, Lakatos út

61–63.) – közös ajánlattevők,  
— West Hungária Bau Kft. (2051 Biatorbágy, Vendel Park, Huber utca 1.),  
— ZÁÉV Építőipari Zrt. (8900 Zalaegerszeg, Millennium köz 1.), Föld-Trans 2001 Kft. (2045 Törökbálint, Mechanikai Művek Ipartelep 152/12 hrsz.) – közös ajánlattevők.

### **VI.3. Beroepsprocedures**

#### **VI.3.1. Beroepsinstantie**

Officiële benaming: Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadres: Riadó utca 5.

Plaats: Budapest

Postcode: 1026

Land: Hongarije

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefoon: +36 18828594

Fax: +36 18828593

Internetadres: [www.kozbeszerzes.hu](http://www.kozbeszerzes.hu)

#### **VI.3.2. Beroepsprocedure**

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures: A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: Kbt. 137. § alapján.

#### **VI.3.3. Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen**

Officiële benaming: Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadres: Riadó utca 5.

Plaats: Budapest

Postcode: 1026

Land: Hongarije

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefoon: +36 18828594

Fax: +36 18828593

Internetadres: [www.kozbeszerzes.hu](http://www.kozbeszerzes.hu)

#### **VI.4. Datum van verzending van deze aankondiging**

7.3.2016